

- 1. ~~南京~~ a山西
- 2. 兰州 b兰州
- 3. ~~成都~~ c江苏
- 4. 太原 d甘肃

1. c	2. d	3. b	4. a
------	------	------	------



1. 1601

66,5

**ПИСЬМЕННАЯ РАБОТА УЧАСТНИКА  
ОЛИМПИАДЫ ШКОЛЬНИКОВ СПБГУ  
2017-2018**

Заключительный этап

Предмет (комплекс предметов) Олимпиады КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК (7-11 КЛАССЫ)  
 Город, в котором проводится Олимпиада Санкт-Петербург  
 Дата 18.02.2018

\*\*\*\*\*

**Вариант 2**

**Часть первая. Иероглифика.**

**Задание 1. Определите количество черт (0,5 балла):**

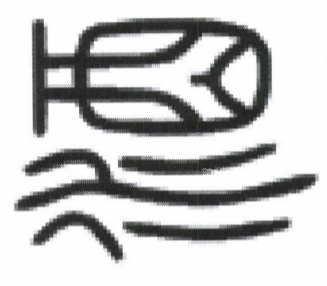
- 1. 弟 及 甘 革 改
- 2. 弟 及 甘 革 改
- 3. 弟 及 甘 革 改
- 4. 弟 及 甘 革 改
- 5. 弟 及 甘 革 改

Ответ:

1. 7	2. 3	3. 3	4. 9	5. 2
------	------	------	------	------

12

**Задание 2. Угадайте древний иероглиф (1 балл):**



1.

母

女

孀

子

2. 你无恙吧，我的老妈妈？

我也平安。祝福你安康！

愿你小屋的上空常漾起

薄暮那不可言状的光亮。

Автор Нгуенан. А.С.

Название Кавч

3. 凭理智无法理解俄罗斯

她不能用普通尺度衡量

她具有独特的气质——

对俄罗斯只能信仰

Автор И. Бунин

Название Россия

Часть третья. Вопросы по лингвострановедению.

Задание 33. Ответьте на вопросы (1 балл):

1. 1949年10月1日，在天安门城楼上宣布中华人民共和国成立的开国领袖是 毛泽东。

2. 长江 是中国第一大河，它发源于青藏高原，流经十个省、市、自治区，与黄河并称为中国的“母亲河”。

3. 西安，元代以前称 长安，是中国的六大古都之一，并且是其中历史最长的一个都城。

4. 香港 回归中国，是亚洲繁华的大都市，地区及国际金融中心之一，条件优越的天然深水港，素有“东方之珠”“购物天堂”的美称。

A 1998 B 2000  
C 1995 D 1997

Ответ: D

5. 中国的地方戏丰富多彩，而且大多数地方戏都有自己的代表剧目。人们熟悉的《梁山伯与祝英台》是 越剧 代表剧目。

A 评剧 B 越剧  
C 粤剧 D 豫剧

Ответ: B

Задание 34. Определите к какой провинции относятся данные города (0,5 балла):

Задание 30. Объясните по-русски значение идиомы (2 балла):

1. 愚公移山

были старыми, но все равно выигрывают +

2. 九牛一毛

крупного количества вещей совсем немного -

Задание 31. Выберите правильный вариант перевода (2 балла):

1. 北京一些地区房价自1939年以来增加了3倍。

1. В некоторых районах Пекина стоимость жилья с 1939 года выросла в 2 раза.
2. В некоторых районах Пекина стоимость жилья с 1939 года выросла в 4 раза.
- ③ В некоторых районах Пекина стоимость жилья с 1939 года выросла в 3 раза.
4. В некоторых районах Пекина стоимость жилья с 1939 года утроилась.

2. 张经理让我告诉你请小王去复印一下几张文件。(2)

1. Я был послан к тебе директором Чжаном, чтобы Сяо Ван сходил сделать копии нескольких документов.
- ② Директор Чжан велел мне сказать тебе, чтобы ты попросил Сяо Вану сходить сделать копии нескольких документов.
3. Директор Чжан попросил меня сказать тебе, чтобы вы с Сяо Ваном сходили сделать несколько копий документа.
4. Директор Чжан велел мне сказать Сяо Вану, чтобы тот попросил тебя отпечатать несколько документов.

3. 真没想到王红是这么一个白眼狼。

1. Вот уж не думал, что Ван Хун окажется таким неблагодарным.
- ② Представить себе не мог, что Ван Хун окажется оборотнем.
3. Не предполагал даже, что Ван Хуна белые глаза.
4. Не думал даже, что у Ван Хуна есть белоглазый волк.

Ответ:

1. B 2. 2 3. B

Задание 32. Напишите название и автора данного русского стихотворения, переведенного на китайский язык (2 балла. Если угадано только название - 1 балл):

1. 严寒和阳光; 多么的晴朗!  
我俏丽的朋友, 你还在梦乡;  
美人儿, 该起身了, 醒醒吧!  
放开你被愉悦遮蔽的日光,  
你变成北国的一颗晨星吧,  
出现在曙光女神的身旁。

Автор Лунин А.С.  
Название Зимнее утро +

Ответ:

1. 酒 2. 身 3. 走 4. 学 5. 子

Задание 3. Запишите в транскрипционной системе Паллады (1 балл):

Sun Zhongshan  
Jiong Youyao

Sun Zhongshan  
Jiong Youyao +

Задание 4. Укажите иероглифы, в которых содержится ключ (0,5 балла):

1. 工

a 巨 b 专 c 巫 d 臣 e 五 f 束 g 平 h 正 i 在 j 互

Ответ: c +

2. 木

a 棘 b 巢 c 本 d 程 e 檬 f 柔 g 枣 h 某 i 条 j 糠

Ответ: bc e fh

Задание 5. Выберите группу иероглифов, в которых содержится ключ (0,5 балла):

1. 口

1.  咱  台  囚  冒  咽
2.  晤  尸  咙  国  吟
3.  右  哭  冈  吸  吴
4.  善  古  园  曰  呱
5.  咸  司  围  最  甲

2. 刀

1.  分  切  刎  刮  劈
2.  刈  前  剥  券  办
3.  刁  角  劣  创  剖
4.  利  初  别  劬  到
5.  勇  刃  刷  师  勿

Ответ:

1. 3 2. 1

Задание 6. Напишите транскрипцию пиньинь для следующих слов (0,5 балла):

1. 偶尔
2. 亲戚
3. 登机牌
4. 应聘
5. 擦

ou er  
qin qi  
cheng ji pai  
ying pin  
ca

Задание 7. Выберите правильный тон для выделенного иероглифа (0,5 балла):

- 1. 王经理不在，他前天出差了。
- 2. 我一出门就让雨水淋湿了，只好跑回去。
- 3. 张老师教我们汉语。

Ответ:

1. 1	2. 2	3. 1
------	------	------

1/2

Часть 2. Лексико-грамматические задания.

Задание 8. Вставьте пропущенные счетные слова (朵, 支, 把, 座, 场) (0,5 балла):

- 1. 两 支 笔
- 2. 五 把 椅子
- 3. 一 朵 雪
- 4. 三 场 白云
- 5. 一 座 山

1/2

Задание 9. Поставете слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение (1 балл):

1) 不如，这本小说，写得好，那本小说。

这	本	小	说	不	如	那	本	小	说	写	得	好
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

2) 小李，旅行，只有，不去。

只	有	小	李	不	去	旅	行					
---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--

1/2

Задание 10. Вставьте вместо пропусков功夫 или 时间 (0,5 балла):

- 1. 时间 很晚了，天都黑了。
- 2. 你等了他多大 功夫 ？

1/2

Задание 11. Вставьте место пропусков 什么, 谁, 哪儿, 怎么 (0,5 балла):

- 1. 你 怎么 作都可以，我没有意见。
- 2. 我不会开汽车，想找 谁 教教我。
- 3. 星期日我想到 哪儿 去玩玩儿。
- 4. 我饿死了，有 什么 就吃 什么。

1/2

Задание 12. Вставьте 一点儿 и 一点儿 (0,5 балла):

- 1. 他今天 有一会儿 不舒服，所以没来看电影。
- 2. 外边的风 小一点儿 了，我们还是骑车去吧！

1/2

Задание 13. Выпишите правильный предлог (1 балл):

4. “我”看了学生的信怎么样？

- A) 很吃惊
- B. 很高兴
- C. 很难过
- D. 很生气

5. 那个学生为什么骗“我”？

- A. 他喜欢骗人
- B. 喜欢看老师生气
- C) 需要一个父亲
- D. 故意给老师添麻烦

6. “我”非常感激骗他的学生是因为那个学生：

- A. 常给他写信
- B. 帮助他干活
- C. 没给他添麻烦
- D) 改变了他的一生

Ответ:

1. B	2. C	3. D	4. B	5. C	6. D
------	------	------	------	------	------

1/6

Задание 27. Соедините части, чтобы получилась идиома (1 балл):

- 1 挂羊头 A 事竟成
- 2 死生由命 B 本性难移
- 3 有志者 C 富贵在天
- 4 江山易改 D 卖狗肉

1 D	2 C	3 A	4 B
-----	-----	-----	-----

1/4

Задание 28. Подберите правильное значение предложения фразеологизма-чэнъюя (1 балл):

1. 井底之蛙

- A. 讥笑那些不想经过努力，存在侥幸心理，希望得到意外收获的人
- B. 讥笑人眼界狭小，见识短浅
- C) 讽刺那些办事迂腐，不知道变通情况的人
- D. 使用计策，引诱他人离开有利的环境。以便于控制或消灭他们

2. 毛遂自荐

- A) 自己推荐自己，不必别人介绍
- B. 使用计策，引诱他人离开有利的环境。以便于控制或消灭他们
- C. 惩罚一个人来吓唬另外一个人或一些人
- D. 人学习十分用功

Ответ:

1. 2	2. B
------	------

1/1

Задание 29. Дополните идиому (1 балл):

- 1. 理所当然
- 2. 不可~~逆~~议

1/1